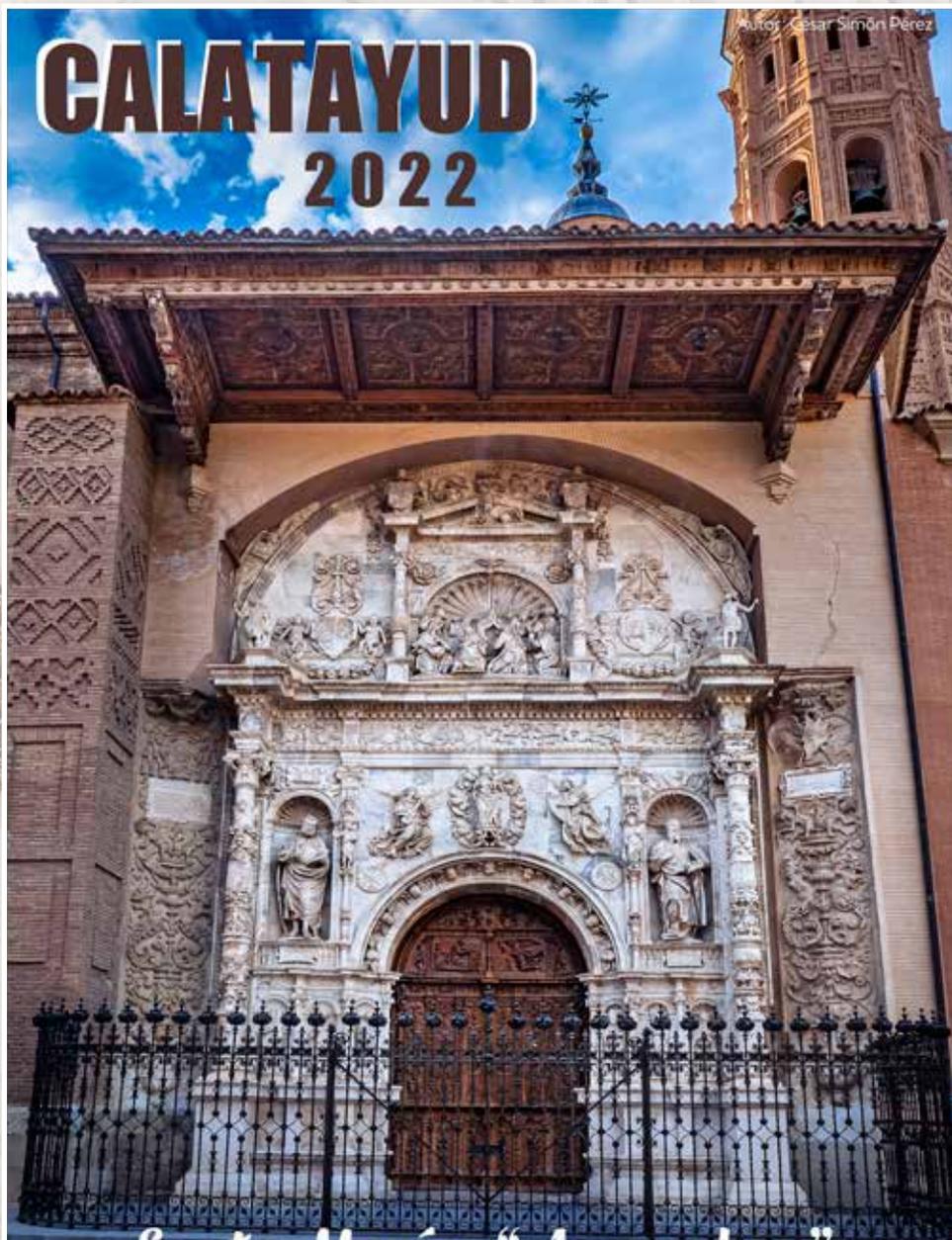


# CALATAYUD 2022



## *Santa María, "Ayer y hoy"*

Ferias y Fiestas en honor de Nuestra Señora la Virgen de la Peña,  
del 6 al 11 de Septiembre





## SALUDA ALCALDE DE CALATAYUD

FIESTAS EN HONOR A LA VIRGEN DE LA PEÑA

Queridos bilbilitanos y bilbilitanas:

Estamos asistiendo al verano del reencuentro. Vivimos un aire fresco emocional cargado de ilusión contenida que nos ha hecho celebrar unas fiestas de San Roque únicas y especiales. Y en cuestión de dos semanas, Calatayud recoge la ropa de peñista para preparar el traje tradicional. Queridos vecinos y vecinas: llega la feria.

Las Fiestas en Honor a la Virgen de la Peña son celebraciones cargadas de acontecimientos arraigados, que conectan con nuestras raíces y nos llenan de recuerdos de antaño. Pero estas fiestas van a ser especiales, excepcionales.

Después de dos años de circunstancias complicadas anhelamos recuperar nuestras tradiciones y vamos a hacerlo con más intensidad que nunca porque hemos puesto todo el empeño, mimo y cariño para que todos disfrutéis de unas jornadas para el recuerdo. La responsabilidad, el respeto, la alegría y la conciliación de la diversión y el descanso son valores que han caracterizado a nuestras fiestas, volvamos a hacer gala de ello un año más.

Agradezco el gran esfuerzo de todas las personas comprometidas con la organización de un amplísimo programa de actos con conciertos, citas deportivas, encuentros culturales, actividades para los más jóvenes y también para los mayores. De todo para todos. Gracias a la concejalía de Festejos, las brigadas municipales, a los equipos de montaje, limpieza, recogida de residuos, encargados de la seguridad, a todas las asociaciones y empresas que participáis en los actos..., vuestro trabajo es imprescindible.

Que las Fiestas en Honor a la Virgen de la Peña nos aporten ese respiro que necesitamos para encarar el nuevo curso. Desde estas páginas os deseo a todos y a todas unas muy felices fiestas.

¡Viva la Virgen de la Peña!

¡Viva Calatayud!

José Manuel Aranda  
Alcalde de Calatayud

# SALUDA CONCEJAL DE FESTEJOS

## FIESTAS EN HONOR A LA VIRGEN DE LA PEÑA



Queridos vecinos:

Escribo estas palabras con especial ilusión porque recuperamos nuestras fiestas patronales. Han sido dos años muy complicados donde hemos tenido que suspender una de las citas más arraigadas en el calendario de los bilbilitanos por motivos de seguridad sanitaria. Celebrar las fiestas supone recuperar nuestra normalidad y nuestra vida en comunidad.

No me cabe ninguna duda de que van a ser unas Fiestas en Honor a la Virgen de la Peña muy especiales. Volvemos a compartir grandes momentos con amigos, vecinos y todos aquellos a los que no vemos desde hace mucho tiempo. Para eso hemos preparado uno de los mejores programas posibles y confiamos que sea de vuestro agrado.

Vamos a celebrar actos tan consolidados como la Ofrenda de Flores, el Rosario de Cristal o los homenajes a Pascual Marquina y a José Muñoz Román. Las esperadas salidas de la Comparsa de Gigantes, Enanos y Cabezudos, las actuaciones musicales en calles, plazas, la carpa municipal y el Recinto Ferial con espectáculos de todos los estilos; nuestra consolidada Feria de Muestras y los actos taurinos. Volvemos a tener a un grupo de jóvenes que van a representar a nuestras asociaciones en los principales actos de las fiestas. Agradezco su interés por mantener viva una tradición de las fiestas de Calatayud y el interés que están mostrando sus familias.

Organizar y encajar un programa de fiestas tan extenso es posible gracias a la colaboración y el buen hacer de muchas personas. Conseguir que todo funcione estos días es el resultado de un esfuerzo colectivo de trabajadores municipales, asociaciones, servicios sanitarios y de seguridad, voluntarios, consejo sectorial de festejos y empresas. Gracias a todos los que hacéis posible que todo esté a punto en cada acto. Y gracias especialmente a todos los bilbilitanos y personas que nos visitan estos días, verdadera alma de la fiesta.

Espero que disfrutéis de estos días.

Gracias bilbilitanos por todo y por tanto.

Felices fiestas a todos.

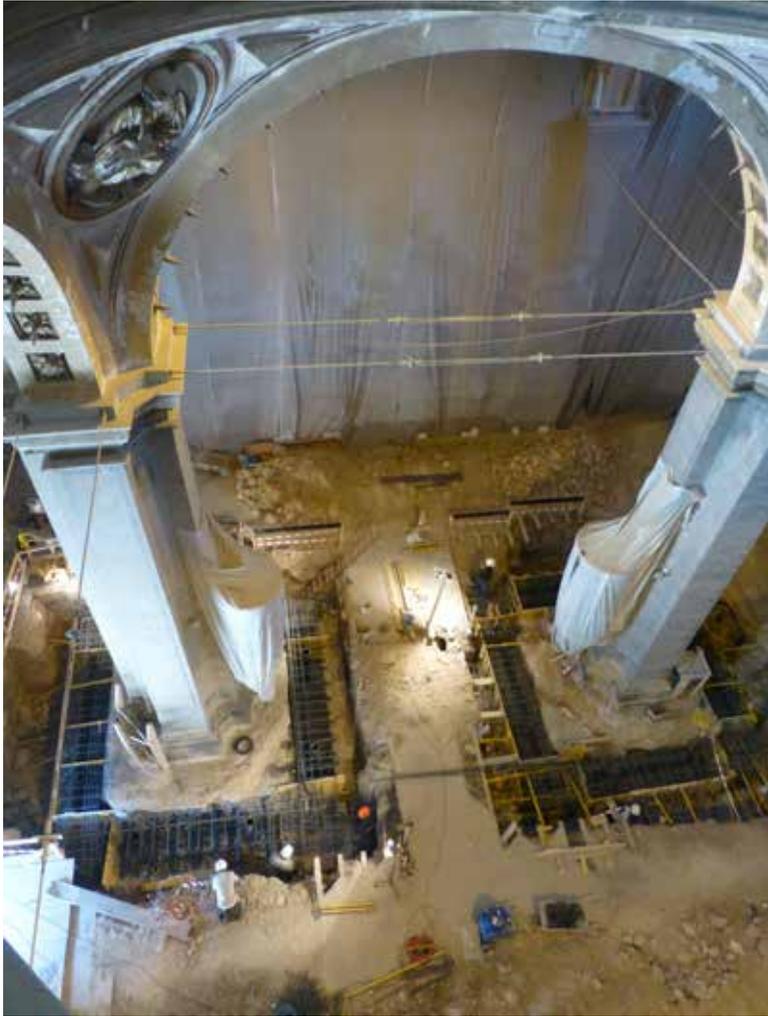
María Jesús Peñalosa  
Concejal de Festejos

# EL PROCESO DE RECUPERACIÓN DE LA COLEGIATA DE SANTA MARÍA DE CALATAYUD. 2011-2022: CONOCIMIENTO Y RESTAURACIÓN



La restauración de un monumento histórico es un momento privilegiado para el conocimiento, tanto de su entidad material como de su historia. Por una parte, las obras nos proporcionan un contacto directo con su materialidad, permiten examinar sus costuras y entretelas, las evidencias de su historia constructiva, a veces sumamente compleja y azarosa. Por otra, el rigor metodológico nos lleva a plantear este trabajo desde una perspectiva interdisciplinar enriquecedora, que profundiza y revisa lo que sabemos de él, releer la documentación de archivo o interpretar los restos e indicios arqueológicos que aparecen. En suma, cuando se termina una restauración -en la medida en que una restauración termina alguna vez- se nos presenta un edificio que ha mejorado su salud y luce un aspecto dignificado, pero que también ha sido interpretado, comprendido y actualizado como fuente de conocimiento del monumento mismo y de su/nuestra historia.

La evolución constructiva de Santa María la Mayor de Calatayud resulta especialmente compleja, de modo que lo que hoy percibimos contiene piezas, ámbitos, restos, improntas de diferentes épocas que en muchos casos ha sido posible identificar y contextualizar. Tal como ha llegado a nuestros días, la colegiata es el resultado de la ambiciosa reedificación del cuerpo del templo en el comienzo del siglo XVII, que conservó elementos muy significativos y hoy reconocibles del conjunto medieval, como el claustro, la torre-campanario y la cabecera, si bien los trabajos arqueológicos que han acompañado a las sucesivas fases de las obras y la extensa campaña de catas en muros que se ha realizado a lo largo del proceso, especialmente en el muro norte y el actual cuerpo de sacristía, han proporcionado valiosa



información sobre la configuración del templo en el periodo medieval e incluyen la evidencia definitiva de la antigua mezquita, cuya existencia la tradición historiográfica siempre dio por establecida, sin que hasta el momento se dispusiera de prueba arqueológica o documental alguna.

También hemos hallado datos suficientes para aproximarnos a la configuración del precedente templo medieval, consagrado en 1249, actualmente en estudio, del que puede anticiparse que presentaba una cabecera triabsidal de sillería de alabastro y un cuerpo de fábrica de ladrillo de tres naves por tres tramos, que coincide con el actual, aunque con menor profundidad.

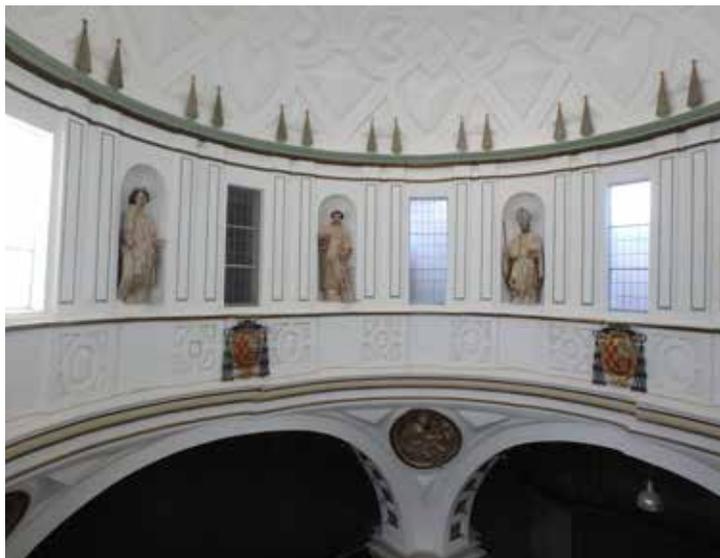


En los comienzos del siglo XV sufrió reformas de importancia. Su ábside mayor sería sustituido por el que hoy conservamos parcialmente, en el emplazamiento del ábside del Evangelio se edificaron los primeros cuerpos de la torre actual y la capilla del Santo Cristo y se alojó en el de la Epístola una capilla tardogótica cuyos restos hemos identificado sobre la bóveda actual de la sacristía.

También fueron decisivas en la evolución del templo colegial las intervenciones renacentistas en el tercio central del siglo XVI en la capilla mayor, que fue recreada sobre la fábrica medieval, y la soberbia portada, que sustituyó al viejo portegado y que puede aún disfrutarse casi en su integridad.



El nuevo templo clasicista sustituyó, como hemos visto, a la fábrica medieval, aun conservando parte de sus estructuras. La atribución de esta obra al arquitecto Gaspar de Villaverde se ha afianzado a partir del conocimiento ampliado del que ahora disponemos sobre el propio edificio y otras obras de la abundante producción del maestro cántabro en nuestra comunidad y, en particular, del monasterio del Santo Sepulcro y del desaparecido convento de las madres dominicas en la ciudad de Calatayud. Ahora sabemos que, sobre la planta original, ampliando hacia los pies, consiguió encajar la nueva traza en proporción aurea e implantar un modelo arquitectónico de falso salón, que ya contaba con un antecedente en la colegiata de Santa María de Daroca y con un referente de prestigio en la Seo de Zaragoza, tal como quedó configurada tras las ampliaciones de mediados del siglo XVI. Pero el arquitecto va a incorporar elementos nuevos, procedentes de su cultura arquitectónica de origen castellano, que resultarán novedad absoluta en el contexto aragonés: la cúpula renacentista sobre tambor, el riguroso orden clásico de las composiciones y la decoración de yesos cortados, lo que supondría la sustitución de cualquier rasgo tardogótico que pudiera subsistir en estas fechas tempranas del siglo XVII por un lenguaje clasicista pleno. Durante los siguientes ciento cincuenta años, el templo se vio enriquecido en su interior por el despliegue barroco de sus capillas, portadas y coro, hasta configurar el suntuoso espacio interior que en la actualidad podemos contemplar, mostrando de forma inigualable la evolución estilística de este periodo, sobre todo en el arte de las yeserías.



El 8 de agosto de 2010, en el transcurso de una visita institucional, un voluminoso fragmento se desprendió del arco de la embocadura de la capilla mayor. Los informes técnicos, aconsejaron el cierre del templo al culto y el inicio de obras de emergencia para la estabilización de este elemento, además de la realización de un reconocimiento y estudio del estado de las estructuras del templo que determinó la gravedad de las lesiones y su evolución, confirmando los peores pronósticos, en un complejo cuadro de lesiones y deformaciones que jamás había sido objeto de un análisis mínimamente fundado y en el que se intuía un serio problema de riesgo estructural, que estaba afectando a la cúpula y tramos adyacentes de bóvedas. Era preciso, en consecuencia, revisar y actualizar el Plan Director redactado en 1999 y, mientras se atendía a lo más urgente en cuanto a control de un posible colapso estructural, establecer en un nuevo documento técnico con unos diagnósticos ajustados a la realidad presente, una estrategia de intervención en forma de programa cabal de actuaciones. Se iniciaba a partir de su redacción un proceso integral en el edificio que se abordó con metodología interdisciplinar<sup>1</sup> y en la actualidad se puede considerar cumplido en lo que se refiere al templo como la pieza principal del conjunto de la Colegial.

<sup>1</sup> El equipo interdisciplinar en la redacción del Plan Director y posteriormente, en las diferentes fases de dirección de obra contó con los siguientes profesionales: J. Fernando Alegre Arbués, arquitecto// Daniel Orte Ruiz, arquitecto técnico-ingeniero civil// Carlos Sevillano del Cura, arquitecto técnico// M. Javier Gómez del Campo, arquitecto técnico// Javier Ibáñez Fernández, historiador del Arte. Universidad de Zaragoza// Manuel Pedruelo, delineante// GRUCONTEC S. L., topografía// Reno Arqueología, arqueólogos// J. Luis Cebolla Berlanga, arqueólogo// J. Francisco Casabona Sebastián, arqueólogo// Cristina Marín Chaves, petróloga// Metopa S. L., restauración// Raquel Marco, Arteayud S.L. restauración// Octavio Plumed, geólogo.



Los problemas estructurales de Santa María tienen su origen último en el aprovechamiento de estructuras medievales sobre las que, en parte, vendría a apoyar la nueva fábrica del templo del Seiscientos y los nuevos episodios de asiento que ello provocó. Por otra parte, la elevación de una cúpula muy pesada generó empujes considerables en los arcos que la soportaban, esfuerzos que se transmitían al resto de los arcos y bóvedas sin suficiente capacidad para estribarlos sin experimentar grandes deformaciones, que son las que ahora observamos: desplazamiento horizontal de apoyos, asientos diferenciales de hasta veintidós centímetros, vuelco de la zapata del pilar suroeste, desplome de la cúpula hacia norte y agrietamiento en claves de arcos y enjarjes, cuadros que se agravan con el comportamiento deficiente de un terreno muy deformable y con baja capacidad portante. A ello, hemos de añadir la notoria asimetría de la sección transversal de la cabecera, que estriba hacia norte contra la torre y a sur contra un arco de embocadura que demostró su debilidad.

Las obras iniciales consistieron en el cosido estático del mencionado arco de embocadura y la instalación de un sistema de control de las graves



humedades ascendentes en muros que comenzase a actuar desde el primer momento en su desecación, obras acometidas por el Ayuntamiento de Calatayud. Seguidamente, el Gobierno de Aragón instaló un sistema de apeo estructural en los cuatro arcos torales que soportan la cúpula, en



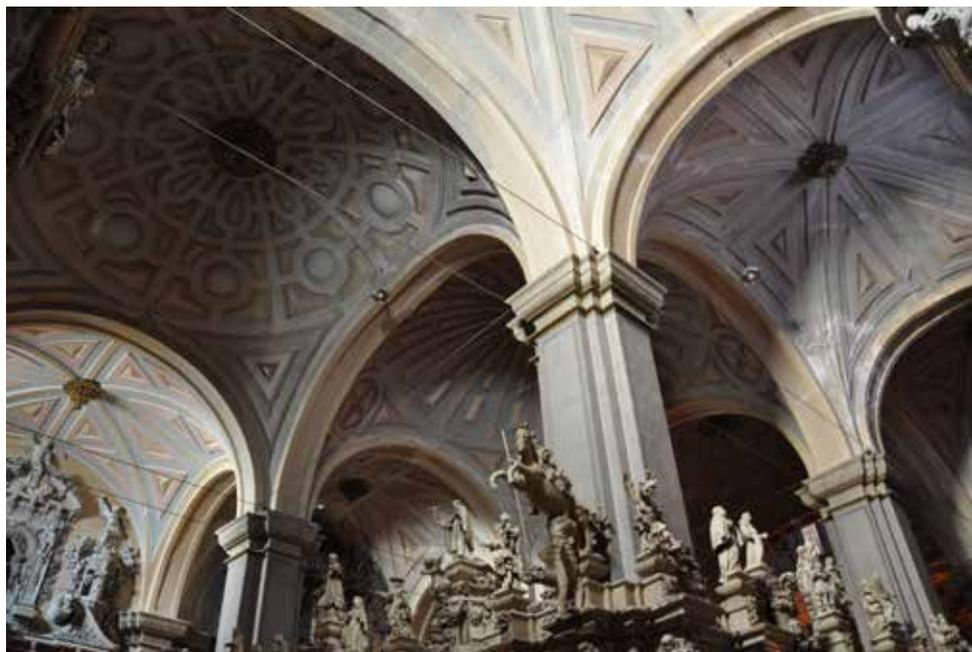
previsión de nuevos episodios que progresasen hacia su ruina, ya que la monitorización de las principales grietas a lo largo de un año indicaba incrementos acumulados de los movimientos. El apeo requería una base de apoyo competente, que se diseñó como un anillo que pondría en contacto las zapatas de los cuatro estribos en pilares y cabecera, más tarde, sería utilizada como arriostramiento o atado de la cimentación.

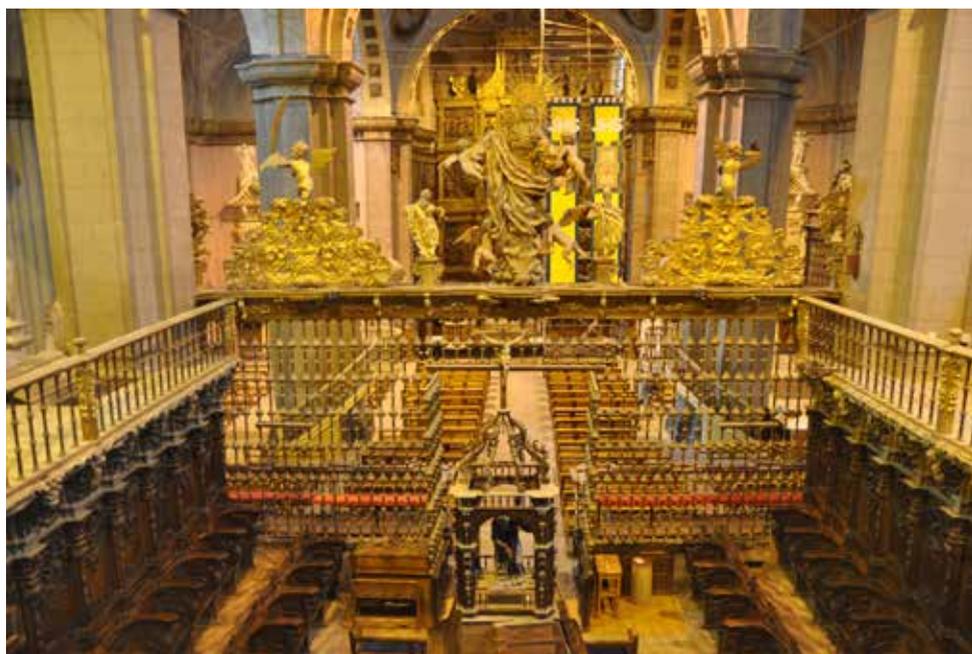
Promovidas por el Ministerio de Cultura y el Ayuntamiento de Calatayud, se realizaron en 2013 las obras de mayor trascendencia para la consolidación del crucero y la cúpula, consistentes en cosido estático del arranque del tambor, pechinas y arcos torales, sustitución del sistema de atirantamiento de los arcos y refuerzo de la cimentación. Los nuevos



tirantes de acero inoxidable se dotaron de un sistema de fusibles diseñado al efecto, que permitirán en el futuro un seguimiento de sus tensiones de servicio. En cuanto a la cimentación, se realizaron anillos en torno a las zapatas existentes al que se aplicó un procedimiento de postesado al tiempo que se reforzaba la fábrica antigua mediante inyecciones consolidantes de cal-puzolana.

La siguiente intervención atendió a los problemas estructurales y de cubiertas que presentaba el cuerpo de sacristía, con sustitución-reparación de forjados y restauración de su bóveda, donde se pudo recuperar la decoración pictórica original, de tonos marfil, dorados y turquesa, y hasta el sistema de alumbrado del siglo XVIII. Simultáneamente se actuó sobre







el ábside, revisando prótesis instaladas en intervenciones de mediados del siglo XX y restaurando las labores de ladrillo del periodo medieval.

Ya en 2015 el Ayuntamiento de Calatayud y el ministerio de Fomento promovieron las obras que completaron la intervención en la cúpula, esta vez como restauración integral, que incluyó trabajos de reparación estructural, cerramientos, paramentos exteriores y decoración escultórica aplicada en madera dorada y policromada. Esta etapa constituyó un verdadero laboratorio de investigación sobre los acabados interiores y decorativos y de experimentación de técnicas de conservación-restauración a aplicar. Se examinó y documentó el procedimiento constructivo de los yesos cortados al tiempo que se realizaba un extenso programa de catas para averiguar



cuáles eran los tonos originales que debían recuperarse en las superficies interiores del templo.

La fase final, ejecutada en 2020-2022 en base al convenio establecido por el Ministerio de Transportes, Comunicaciones y Agenda Urbana, Ayuntamiento de Calatayud y Obispado de Tarazona, tuvo por objeto la conclusión de los trabajos en el interior del templo, en orden a su reapertura al culto y a la actividad cultural. El proyecto comprendía una notable variedad de trabajos pendientes en cubiertas, cimentaciones y saneado de muros y solados, además de la restauración de paramentos interiores, decoraciones aplicadas, portadas de capillas, solados, e instalaciones de ventilación, electricidad y calefacción. **Quedarían pendientes para fases**



**posteriores las actuaciones en interior de capillas, coro, órgano y retablo mayor con su colección de reposteros, así como el resto de piezas del conjunto colegial de las que el claustro-museo ya ha iniciado en 2022 su proceso de recuperación.**

Desde el punto de vista técnico, es apreciable la obra de saneado y desalado que se realizó sobre el tercio inferior de todos los muros, desde una profundidad de 90 cm. El rebaje de tierras y la disposición de un enchachado ventilado de grava bajo la nueva solera, todo ello con el fin de contribuir, en la medida de lo posible, al control de la humedad y las eflorescencias salinas en muros con sus perjudiciales efectos en la conservación de sus enlucidos y en las piedras decorativas de los basamentos de capillas y coro.



En esta fase se han recuperado dos aspectos que permitirán una percepción y una lectura del espacio interior del templo más próxima a su significado original, a saber, su cromatismo y su luz. La recuperación de los blancos originales en los yesos cortados de las bóvedas quedó justificada por los resultados de las catas realizadas en toda su extensión, es decir, en la evidencia que el propio edificio nos proporcionaba bajo el repinte de 1864. La propia documentación contemporánea de la capitulación de la obra del Santo Sepulcro, así como la tratadística de la época así lo demostraban igualmente: los yesos cortados se terminaban con una última capa de yeso blanco bruñido y no se pintaban. Las portadas de las capillas, de diversa cronología dentro del periodo barroco, habían recibido una policromía de



tonos apastelados en una fecha aún no determinada del siglo XVIII, una vez que se hubo completado la decoración del templo. Identificada con toda seguridad esa fase, pudo recuperarse mediante limpieza con eliminación de algunos repintes. Esta intervención dieciochesca, con clara voluntad arquitectónica de homogeneizar el conjunto y suavizar contrastes, creó una excepción en las portadas que flanquean la capilla mayor, a las que se aplicó un marmoleado en tonos terracota con la evidente intención de singularizar y acentuar esta zona del templo.

Probablemente sea la sensación lumínica aquella que predomine en el visitante del lugar, una vez restaurado. En efecto, el flujo luminoso se ha visto incrementado con la recuperación del tamaño y formato original



de los ventanales que se habían tapiado parcialmente para convertirlos en pequeños óculos, y por la entrada de luz que hoy es posible a través de los vanos de la cúpula y del presbiterio. Los primeros, ocultos por debajo de la rasante de la cubierta y los segundos debido a la altura alcanzada por el cuerpo de sacristía. En ambos casos, se han realizado lucernarios en cubierta e instalado superficies reflectoras bajo ella con el fin de redirigir el flujo hacia el interior. También la reflexión en las superficies claras de bóvedas, paredes y pavimentos contribuye a crear una atmósfera lumínica más equilibrada.

Como única excepción, se ha intervenido en la capilla del Santo Cristo, que se aloja en el cuerpo inferior de la torre. Una restauración

devastadora, realizada en 1972 eliminó su bóveda original gótica, amén de toda su decoración barroca, para revocar sus muros alisados con mortero de Portland. Presentaba, como consecuencia de esto, un severo problema de humedades ascendentes y de condensación que exigía no demorar una intervención que se planteó inicialmente como puramente conservativa, dada la irreversibilidad del daño ocasionado, pero incorporó después algunas propuestas formales. Se ha tratado de resanar este ámbito, con eliminación de materiales inadecuados y de dignificarlo, con la recuperación del perfil original de la embocadura barroca y la instalación de una suerte de "cortinas", realizadas con placas de alabastro retroiluminadas suavemente, que se tienden por delante de los muros, separadas del suelo, y pretenden crear un espacio de recogimiento en torno a la figura del magnífico Cristo Crucificado renacentista, una de las mejores piezas del patrimonio mueble de la colegiata.

El edificio al que ahora accedemos los visitantes debe muy poco a la arquitectura de nuestra época. Tampoco lo necesita. Apenas algún detalle muy sutil y discreto, donde se demostró estrictamente necesario, se ha permitido aportar esta restauración. Por lo demás, hemos dejado expresarse al propio edificio y, al tiempo que procurábamos por su conservación y transmisión al futuro, intentábamos recuperar su mensaje poético en la medida en que el monumento, cada vez más elocuente, nos lo desvelaba: de la ignorancia al conocimiento, de la oscuridad a la luz. EX UMBRA IN SOLEM.

FERNANDO ALEGRE ARBUÉS

Licenciado en Arquitectura

Director de obra restauración Colegiata de  
Santa María

## LA COLEGIATA DE SANTA MARÍA DE CALATAYUD.



Cuenta la tradición que en el año 1120, tras la capitulación de la ciudad de Calatayud ante el monarca aragonés Alfonso I el Batallador, la mezquita mayor se purificó y consagró como iglesia bajo título de Santa María.<sup>1</sup> Una

---

<sup>1</sup> Todo este texto es fruto de la investigación sobre la historia y el patrimonio de Santa María que se ha plasmado en infinidad de trabajos de investigación. Desde los más antiguos a los más modernos caben destacar los de Mariano del COS y Felipe EYARALAR, *Glorias de Calatayud y su antiguo partido*, edición facsímil Calatayud, Centro de Estudios Bilbilitanos e Institución «Fernando el Católico», 1988; Vicente de la FUENTE, «Portada de la iglesia de Santa María de Calatayud», *Semanario Pintoresco Español*, (Madrid, 30-IV-1843), pp. 137-139; Santiago AMADA SANZ, «Estudio histórico-artístico de la portada y puertas de la Colegiata de Sta. María de Calatayud», *Boletín de la Sociedad Española de Excursiones*, LI, (Madrid, 1947), pp. 177-209; Francisco ABBAD RÍOS, *Catálogo Monumental de España. Zaragoza*, Madrid, Instituto Diego Velázquez del C.S.I.C., 1957; Gonzalo M. BORRÁS GUALIS y Germán LÓPEZ SAMPEDRO, *Guía monumental y artística de Calatayud*, Madrid, Dirección General del Patrimonio Artístico y Cultural, 1975; Gonzalo M. BORRÁS GUALIS, «Historia constructiva», en *La Colegiata de Santa María de Calatayud*, Zaragoza, Grupo Vestigium, Universidad de Zaragoza y Gobierno de Aragón, 2007, pp. 15-27, y p. 35; Javier IBÁÑEZ FERNÁNDEZ y Fernando ALEGRE ARBUÉS, *Documentos para la historia de la Colegiata de Santa María de Calatayud*, Calatayud, Centro de Estudios Bilbilitanos e Institución «Fernando el Católico», 2012; Jesús CRIADO MAINAR, *La escultura romanista en la Comarca de la Comunidad de Calatayud y su área de influencia*, Calatayud, Centro de Estudios Bilbilitanos e Institución «Fernando el Católico», 2013; Herbert GONZÁLEZ ZYMLA y Diego PRIETO LÓPEZ, «La colegiata de Santa María», en *Calatayud. Historia, arte, arquitectura y urbanismo Una guía para salvaguardar la ciudad*, Calatayud, Centro de Estudios Bilbilitanos e Institución «Fernando el Católico», 2019, pp. 98-129.

tradicción secular que ha sido avalada por la aparición de los restos de un edificio islámico de carácter público y notables dimensiones bajo el ábside de la actual Colegiata. Este hallazgo corrobora las hipótesis esbozadas por algunos estudiosos, entre los que destaca el bilbilitano Agustín San Miguel Mateo, quien ya había planteado la sugerente idea de que la planta del templo y una parte del claustro se alzan sobre los restos de un antiguo edificio islámico de época califal.

Citada en la bula del Papa Lucio II (1144-1145) como Santa María de la Mediavilla,<sup>2</sup> en noviembre de 1249 el arzobispo de Tarragona y los obispos de Valencia y Tarazona consagraron un nuevo templo, románico, de tres ábsides de piedra y nave de ladrillo en el solar donde se alza el templo actual. En el siglo XIV, como consecuencia de la devastadora Guerra de los dos Pedros (1356-1369), es probable que la fábrica románica del edificio quedase dañada, de manera que a lo largo de las últimas décadas de esa centuria y las primeras del XV fue preciso reconstruirla, quizá bajo el patrocinio del papa Luna y la batuta de su maestro de obras, Mahoma Ramí, siguiendo principios constructivos y estilemas decorativos enmarcados en la tradición mudéjar. Los elementos que aún se conservan



<sup>2</sup> José Luis CORRAL LA FUENTE, *La Comunidad de aldeas de Calatayud en la Edad Media*, Calatayud, Centro de Estudios Bilbilitanos, Institución «Fernando el Católico» y Comarca de la Comunidad de Calatayud, 2012.

de este periodo son el claustro y los cuerpos bajos del ábside y la torre, que fueron significados por la UNESCO en su Lista del Patrimonio Mundial el 14 de diciembre de 2001.

Desde la Edad Media fueron numerosos los intentos del concejo y los cabildos bilbilitanos para convertir la ciudad en una sede episcopal. Algo que nunca ocurrió, pues en lugar de catedral, la ciudad contó con tres colegiatas: el actual Santuario de la Virgen de la Peña, la entonces Colegiata y hoy Basílica del Santo Sepulcro y la Real e Insigne Colegiata de Santa María.

Hacia 1592 el concejo de Calatayud, con el apoyo del obispo Pedro Cerbuna, intentó unificar los tres cabildos en uno solo con el fin de que Santa María albergase una sede episcopal.

La Peña y Santa María unieron sus propiedades y rentas, de modo que el renovado y poderoso cabildo de la Colegiata de Santa María, en el cambio de centuria, comenzó a levantar un nuevo y flamante templo. Estas obras tuvieron el respaldo de fray Diego de Yepes, antiguo prior del monasterio de San Jerónimo el Real de El Escorial (entre 1591 y 1594) y por entonces obispo de Tarazona (entre 1599 y 1613).

Por su parte el capítulo de canónigos del Santo Sepulcro no solo rechazó la unificación, sino que se protegió emulando al de Santa María embarcándose, hacia 1607, en la construcción de la actual basílica.



Detrás de estos dos espectaculares edificios, de marcado corte escurialense, que se inscriben dentro de la corriente de renovación clasicista que triunfaba a finales del siglo XVI en la arquitectura religiosa de Aragón, no solo hay que buscar la mano de fray Diego de Yepes, sino también la de maestros de obras como Gaspar Santibáñez Salcedo o de Villaverde y Francisco de Aguirre, que plasmaron en estas obras y en la desaparecida iglesia del convento de las madres dominicas el nuevo lenguaje artístico acuñado en Roma a mediados de siglo XVI en torno a la obra de Miguel Ángel y su coetáneo Jacopo Barozzi da Vignola, introducido en España por Juan Bautista de Toledo y depurado en el Escorial por Juan de Herrera.

El templo es una iglesia de planta de salón o *hallenkirche*, de tres naves de igual altura, aunque la central casi dobla en anchura a las laterales. A estas se abren doce capillas, incluida la mayor, entre contrafuertes. Cuenta con crucero levemente acusado en planta y cubierto con una cúpula sobre pechinas, en las que aparecen, en tondos de madera tallada y dorada, los *Cuatro Evangelistas*. La cúpula dispone de tambor, abierto por ocho ventanas decoradas con dobles pilastras de orden dórico que alternan con otras tantas hornacinas con santos de bulto redondo de madera policromada representando a *San Pedro*, *San Pablo*, *San José*, *San Gaudioso*, *San Vicente Mártir*, *San Lorenzo*, *San Prudencio* y *San Millán*.



Uno de los detalles más espectaculares del templo corresponde a la visión del conjunto que componen el trascoro y las portadas de las capillas laterales, fruto del mecenazgo de ilustres familias y personajes de la ciudad que entre los siglos XVII y XVIII enriquecieron su ajuar litúrgico.

Todas las capillas revisten un gran interés, pero por sus magníficas portadas destacan las de *San Juan Bautista* –patrocinada por M<sup>a</sup> Ángela de Sesse–, la de la *Virgen de los Dolores* –de la familia Corella– y la de *San Joaquín y Santa Ana* –que tenía la condición de parroquia y albergaba el sepelio de los canónigos– o la de la de San José –fruto del mecenazgo del gremio de carpinteros de la ciudad– donde el patrón de la buena muerte endulza su tránsito con una taza de chocolate y un bizcocho bilbilitano.



En la confección de estas magníficas portadas se emplearon, sabiamente combinados, materiales como el yeso –para los grupos escultóricos– y piedras tales como el mármol negro de Calatorao, el alabastro de Fuentes de Jiloca y los jaspes de Ricla y Alhama de Aragón.

Piedras que se utilizaron también para modular el basamento del trascoro, ubicado en el corazón del templo. Tres de sus lados se articulan con una veintena de hermosas columnas salomónicas de piedra de Calatorao provistas de capiteles corintios de madera dorada que delimitan un total





de siete altares –cuatro de los cuales albergan devociones marianas– y diez hornacinas con relieves e imágenes de los *Santos Padres de la Iglesia* y otros personajes sacros. El cuarto frente, que mira a la capilla mayor, se cierra con una espectacular cancela de bronce que corona un bellissimo grupo escultórico de la *Virgen Asunta*. El conjunto se culmina mediante un espectacular entablamento de yeso sobre el que se despliega un magnífico decorado con imágenes de santos, ángeles y devociones marianas. Un protagonismo singular recae en las dos imágenes ecuestres: *San Jorge de Capadocia* y *Santiago Matamoros*. Todo gira en el coro, centro de la vida capitular, en torno a la música del órgano; en este caso a la que proporciona un instrumento barroco realizado por el organero Silvestre Thomas en 1762, último eslabón en una cadena de órganos que se remonta a las décadas finales del siglo XV.



Financiado por el infanzón bilbilitano Juan Miguel Pérez de Nueros y Fernat, el coro ha llegado a nuestros días casi con todo su esplendor original. El interior dispone de doble sillería en tres de sus lados; en el cuarto, que se abre a la capilla mayor, se sitúa el comulgatorio desde el que los capitulares seguían la liturgia. Los estalos fueron tallados en madera de nogal con profusión de motivos vegetales, mascarones, guirnaldas, águilas, cabezas de querubines y cabezas femeninas. El facistol, por su parte, está coronado con un templete con la imagen de *Cristo portacruz*.

La capilla mayor fue rematada bajo el episcopado de Martín Terrer de Valenzuela, prelado turiasonense entre 1614 y 1630. El retablo mayor, atribuido a Jaime Viñola y Pedro de Jáuregui, contiene escenas en relieve que narran la vida de la Virgen María. En 1780 la imagen titular de la *Asunción de María* fue sustituida por el grupo escultórico que se conserva en la actualidad, realizado por el escultor Gabriel Navarro; no obstante, el grupo romanista original se expone en el Museo Colegial.

En el presbiterio, a los pies del retablo mayor, descansan los restos mortales de dos obispos: D. Pedro Cerbuna, fundador de la Universidad de Zaragoza, y Vicente Ortiz y Labastida. Personajes ilustres que esperan el día de la resurrección en el lugar en donde reyes y nobles dejaron sus enseñas y armas, entre ellos los escudos votivos de Fernando II el Católico





y Carlos I. Y también los reposteros bordados en sedas y oro de los propios Reyes Católicos y varias de las familias más relevantes de la ciudad.

Por Real Orden de 14 de junio de 1884, el templo de Santa María de Calatayud fue declarado Monumento Nacional, quizá por la bellísima portada renacentista y sus puertas. Según reza una de las cartelas acomodadas en los laterales de la misma, se concluyó en 1528, siendo en ese momento el emperador Carlos V Rey Católico de España:

*XACTUM OPUS ANNO MDXXVIII. K° V o IMPERANTE HISP. REG. CATHO.*

Y en la cartela ubicada en el lado opuesto se recuerda que los trabajos se desarrollaron durante el pontificado romano de Clemente VII y el episcopado de Gabriel de Ortí:

*CLEMENTE VII PONT MAX GABRIELE DE ORTI TIRASON EPO.*

No se consignó, sin embargo, el nombre del personaje que promovió la obra y que fue, sin duda, también el que puso más caudales para llevarla a buen puerto. Su patronazgo queda encriptado en los dos grandes escudos que flanquean el ático: dos tarjas que muestran una estrella y una hoja de roble, las armas de Pedro de Villalón, natural de Calcena, y estrecho colaborador en la corte romana del papa Julio II della Rovere, quien poco antes de fallecer premió la fidelidad de Villalón con los deanatos de Tudela y Calatayud. A la muerte del sumo pontífice, Villalón, hombre curtido en la Roma del *Quattrocento*, regresó para tomar posesión de sus prebendas en la diócesis de Tarazona.

En Tudela, el deán Villalón tuvo contacto con un artista francés, Esteban de O Bray, que dominaba el lenguaje renacentista que aquel había admirado en Roma. El resultado fueron una serie de colaboraciones entre el mecenas y el escultor normando, sobresaliendo la maravillosa portada renacentista (1525-1528) que da acceso a nuestro templo; una empresa que O Bray compartió con el enigmático Juan de Talavera y en la que, además, probablemente contó con la ayuda de un compatriota, el escultor Gabriel Joly.

El repertorio decorativo es fascinante: las imágenes se enmarcan en una elegante arquitectura cubierta con una decoración de tono mitológico a base de grutescos y motivos *a candilieri* entre los que abundan las sirenas, los grifos o las arpías... Repertorio que también luce la doble puerta de madera que alberga la portada y ofrece un bello contrapunto al limpio alabastro de las canteras de Fuentes de Jiloca usado en su confección.

JOSÉ LUIS CORTÉS PERRUCA

Licenciado en Historia

P.T. UNED Calatayud

**El proceso de recuperación de la Colegiata  
de Santa María de Calatayud. 2011-2022:  
Conocimiento y restauración**

Texto /Fotografía: Fernando Alegre Arbués

**La Colegiata de Santa María de Calatayud**

Texto: José Luis Cortés Perruca

Fotografía: Manuel Micheto Ruiz de Morales

**Fotografía portada**

Cesar Simón Perez

**Edita:**

Excmo. Ayuntamiento de Calatayud

**Diseña y maqueta:**

Costa Calatayud, S.L.

**Imprime:**

Industrias gráficas Araceli Ruiz, S.L.



**PROGRAMA OFICIAL DE FIESTAS**  
**QUE EN HONOR DE LA SANTÍSIMA SEÑORA**  
**LA VIRGEN DE LA PEÑA, SE CELEBRAN EN**  
**CALATAYUD DEL 6 AL 11 DE SEPTIEMBRE DE 2022,**  
**ORGANIZADAS POR EL CONSEJO SECTORIAL**  
**DE FESTEJOS DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE**  
**LA MUY NOBLE, LEAL, SIEMPRE AUGUSTA Y**  
**FIDELÍSIMA CIUDAD DE CALATAYUD**

## PREGÓN DE FIESTAS

¡Bilbilitanos y bilbilitanas! ¡Amigos y amigas que nos acompañáis!

Para el Grupo AJB es un privilegio poder dar el pistoletazo de salida a las Fiestas en honor a la Virgen de la Peña. Para nosotros, son los días más emocionantes y de mayor actividad del año. Si hoy estamos aquí, es gracias a un grupo de jóvenes comprometidos con su ciudad que, hace más de 40 años, dieron el paso de crear el Grupo Cultural AJB. Su objetivo estuvo claro desde el principio: recuperar y mantener las tradiciones de Calatayud.

Desde entonces, una de las misiones más importantes del grupo ha sido hacerse cargo del mantenimiento y restauración de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos y de su puesta en escena. Con ellos, hemos llevado el nombre de Calatayud a distintos lugares de España y de Europa. Además, hemos impulsado la creación de nuevos personajes representativos de la ciudad, como los enanos sogueros, la Dolores, o Pascual Marquina. Todos ellos, recogidos desde 2018 en la Casa de los Cabezudos, un espacio que fue posible con la colaboración del Ayuntamiento y que se ha consolidado como uno de los grandes atractivos juveniles de la ciudad.

Además de la labor con la comparsa, hemos recuperado otras tradiciones como el toque del Reloj Tonto o el cuerpo ceremonial de Maceros, el Podón y los Timbaleros. La asociación también participa desde hace muchos años en citas festivas como la cabalgata de Papá Noel y los Reyes Magos, Carnaval o Halloween con distintos espectáculos de animación.

Desde sus inicios, los integrantes del Grupo AJB hemos trabajado con ilusión y ganas, las mismas que aportan los innumerables voluntarios que conforman el tejido asociativo de Calatayud. Por eso, queremos poner en valor el trabajo de todas las asociaciones culturales, sociales, deportivas, musicales y de todo ámbito y de las personas que las componen, que regalan su tiempo y su esfuerzo de forma desinteresada para construir una ciudad mejor, más plural y más rica. Hacemos un llamamiento a las instituciones para que todas ellas reciban el apoyo que merecen y que se les facilite su labor; porque sin ellas Calatayud no sería lo que es.

Gracias a todos por habernos acompañado durante todos estos años, esperamos que lo sigáis haciendo con las mismas ganas. ¡¡Nos vemos en las calles!!

¡¡Viva la Virgen de la Peña!!

¡¡Viva Calatayud!!

Javier Gracia Sánchez  
Presidente Grupo Cultural Asociación  
Juvenil Bilbilitana

# JÓVENES REPRESENTANTES DE LA SOCIEDAD BILBILITANA EN LAS FIESTAS EN HONOR DE LA VIRGEN DE LA PEÑA 2022

## **EMMA LÁZARO FERNÁNDEZ**

presentada por la Asociación Gambito Golf Club Calatayud.

## **JAVIER MALUENDA LAVILLA**

presentado por la Hermandad Pía Unión de Nuestro Padre Jesús con la Cruz a Cuestas Ayudado por el Cirineo.

## **YERAY SALMERÓN LATAS**

presentado por la Asociación Cultural La Dolores.

## **ELISA SÁNCHEZ PALACÍN**

presentada por la Asociación de Comerciantes de la Calle San Antón.

## **SARA ISERTE CONDÓN**

presentada por el Grupo de Jotas Virgen de la Peña.

## **ALEJANDRA BENEDÍ PÉREZ**

presentada por la Asociación de Comerciantes de la Rúa de Dato y Aledaños.

## **NOELIA AGUDO MARTÍNEZ**

presentada por la Hermandad del Santísimo Cristo de la Paz y el Santo Lignum Crucis.

## **VICTORIA GRACIA JOVEN**

presentada por la Asociación de Comerciantes de Luis Guedea.

## ACTOS RELIGIOSOS

### Domingo, 28 de agosto

**19.00 h.** Misa en el Santuario de la Virgen de la Peña.

**20.00 h.** Traslado de la imagen de Nuestra Señora la Virgen de la Peña desde su santuario a la Colegiata de Santa María.

### Del 29 de agosto al 6 de septiembre

**9.00 y 12.00 h.** Misas en la Colegiata de Santa María.

**19.30 h.** Rosario.

**20.00 h.** Misa, predicará la novena D. Jesús Vicente Bueno, abad de la Colegiata de Santa María.

### Jueves, 1 de septiembre

**19.00 h.** Rosario, precedido de rezo de vísperas a las 18.45 h. Ambos retransmitidos por Radio María en cobertura nacional (por radio y TDT) e internacional (Internet).

### Miércoles, 7 de septiembre

**19.00 h.** Misa y vísperas solemnes.

**20.00 h.** Ofrenda de flores y frutos, Salve e Himno cantado por la Coral Bilbilitana.

### Jueves, 8 de septiembre. FESTIVIDAD DE NUESTRA PATRONA

**9.00 y 12.30 h.** Misas.

**11.00 h.** MISA SOLEMNE presidida por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo Administrador Apostólico de la Diócesis. D. Eusebio Hernández Sola y concelebrada por el Sr. Abad y clero bilbilitano. En este acto se despedirá don Eusebio Hernández y el Arciprestazgo tras 11 años de episcopado entre nosotros. Intervendrá la Coral Bilbilitana.

**19.00 h.** Misa.

**20.00 h.** Procesión del Rosario de Cristal.

### Domingo, 18 de septiembre

**18.00 h.** Misa Solemne presidida por el Excmo. y Rvdmo. D. Vicente Rebollo Moros, nuevo obispo de la Diócesis que hará su entrada en Calatayud. Será concelebrada por el clero de los Arciprestazgos del Alto Jalón, Bajo Jalón y Calatayud. Intervendrá el Coro Juvenil Augusta BÍlbilis, en la Colegiata de Santa María la Mayor.

**20.00 h.** Traslado de la imagen de la Virgen de la Peña a su Santuario, con la colaboración de Rondallas Bilbilitanas.

**NOTA.-** Los actos de la Novena, Ofrenda de Flores y la fiesta del día 8 serán en la Colegiata de Santa María.

## ACTOS PRELIMINARES

### Sábado, 27 de agosto

**De 11 a 14 y de 17 a 22 h.** Cuarta Edición de “El Comercio Bilbilitano sale a la Calle” con espectáculos aéreos, malabaristas, zancudos, talleres de cata-degustación y música ambiental.

**11.30 h.** XXVII Concentración Ecuestre ‘Ciudad de Calatayud’, con salida del pabellón de Consolación. A continuación ofrecerán una actuación en la Plaza del Fuerte.

### Miércoles, 31 de agosto

**20.00 h.** Presentación del programa de fiestas y del cartel anunciador, en el salón de actos del Ayuntamiento (plaza Joaquín Costa).

### Viernes, 2 de septiembre

**19.30 h.** Acto de PRESENTACIÓN DE LAS FIESTAS EN HONOR A LA VIRGEN DE LA PEÑA en la Iglesia de San Pedro de los Francos, con la entrega del Premio Ciudad de Calatayud a ASAEME y la presentación de los jóvenes representantes de la sociedad bilbilitana. Actuará como mantenedor JOSÉ ÁNGEL URZAY BARRIOS. El acto terminará con una pincelada musical.

## ILUMINA CALATAYUD

**20.00 h.** Actividad infantil. Pintacaras de Neón en el Casino Bilbilitano.

**21.00 h.** Presentación del Disco ‘UN INSTANTE PERPETUO’, de Juan Verón (música) homenaje a José Verón (poemas) en el Seminario de Nobles.

**22.30 h.** Concierto de Violín Eléctrico en la Plaza de Santa María.

**22.30 h.** 1ª Proyección del *video mapping* AURORA en San Pedro de los Francos.

**22.45 h.** 2ª Proyección del *video mapping* AURORA en San Pedro de los Francos.

**23.30 h.** 3ª Proyección del *video mapping* AURORA en San Pedro de los Francos.

\*\*\*Las invitaciones para las proyecciones del *video mapping* pueden recogerse en la Oficina de Turismo.

**21.30 a 01.00 h.** Espectáculo de iluminación de la torre de Santa María.

**21.30 a 01.00 h.** Iluminación de la Portada de la Colegiata de Santa María.

**23.30 h.** Espectáculo de imagen y sonido en Plaza de España.

**00.00 h.** Concierto de Luke Winslow- King ‘Ruta 66’, en la Plaza de España.

## Sábado, 3 de septiembre

**18.30 h.** XI ENCUENTRO NACIONAL DE GIGANTES CIUDAD DE CALATAYUD. Salida desde Recinto Ferial, C/ Fernández Ardavín, C/ Barrera Marcial, Avda. San Juan El Real, C/ Dicenta, C/ Rúa de Dato, Plaza del Fuerte, Paseo Cortes de Aragón, donde se realizará la plantada de Gigantes, siguiendo por C/ López Landa, Plaza San Francisco, Plaza Joaquín Costa, Plaza Bardagí, C/ Marcial, C/ Rúa de Dato, Plaza del Fuerte donde se realizará el Baile con todas las comparsas participantes. Seguirá la comparsa por C/ Juan Gualberto Bermúdez, C/ Coral Bilbilitana, Plaza Darío Pérez, C/ Barrera Marcial, C/ Fernández Ardavín, terminando en el Recinto Ferial.

## ILUMINA CALATAYUD

**18.30 h.** 'Poemas al atardecer', con la Asociación Aragonesa de Escritores en el Seminario de Nobles.

**20.00 h.** Actividad Infantil Tatuajes de Neón, en el Casino Bilbilitano.

**20.30 h.** Actuación infantil Teatro Negro Luminaria, en el Casino Bilbilitano.

**21.30 h.** Espectáculo de iluminación de la Torre de Santa María.

**21.30 h.** Iluminación de la Portada de la Colegiata de Santa María.

**22.30 h.** Proyección del *video mapping* AURORA en San Pedro de los Francos.

**22.45 h.** 2ª Proyección del *video mapping* AURORA en San Pedro de los Francos.

**23.30 h.** 3ª Proyección del *video mapping* AURORA en San Pedro de los Francos.

\*\*\* Las invitaciones para las proyecciones del *video mapping* se recogerán en la Oficina de Turismo.

**23.30 h.** Espectáculo de imagen y sonido en la Plaza de España.

**22.30 h.** Concierto homenaje a EDITH PIAF en el Seminario de Nobles.

**00.00 h.** Ronda Poética organizada por la Asociación Aragonesa de Escritores, con salida Plaza de Santa María.

**00.00 h.** Concierto tributo a Antonio Flores 'Siete Vidas' en la Plaza de España.

## Domingo, 4 de septiembre

**12.35 h.** Exposición 'Santa María' de la Asociación de Artistas Mariano Rubio en la Colegiata de Santa María.

**18.00 h.** Exhibición de Doma de Danza Española con Caballos en beneficio de ARAELA, Asociación de enfermos de ELA de Aragón, en el Coso de Margarita. Venta anticipada de entradas en Ayuntamiento de Calatayud en Plaza Joaquín Costa. Precio de entrada: adulto 15€ e infantil 8€.

**19.00 h.** Obra de teatro 'Mal..., pero bien', bajo la dirección de Alfonso Palomares, en el Teatro Capitol. Venta de entradas en taquilla una hora antes del espectáculo a un precio de 8€.

## Lunes, 5 de septiembre

**20.00 h.** Inauguración de exposición fotográfica “Calatayud a un clic” de la Asociación de Fotógrafos José Verón Gormaz en el Aula Cultural San Benito.

## Martes, 6 de septiembre

**11.00 h.** Concurso de Arada en el paraje de Barbusiel.

**13.00 h.** Inauguración de la exposición ‘Un siglo de programas de Ferias’, organizada por la Asociación Torre Albarrana y la Esclavitud de la Virgen de la Peña en el Casino Bilbilitano.

**20.00 h.** CABALGATA Y PREGÓN DE FIESTAS con el siguiente recorrido: Extramuros Soria, Soria, Rúa de Dato, Pza. del Fuerte, Paseo Cortes de Aragón, Padre Claret, Doctor Fleming, Paseo San Nicolás de Francia, Puerta de Zaragoza, Pza. del Sepulcro, Pza. del Carmen, Sancho y Gil, finalizará en la Pza. de España.

### Actuarán en esta cabalgata:

Comparsa de Gigantes, Enanos y Cabezudos.

Escuela de Jota Rondalla Bilbilitana.

Animación de calle a cargo de la compañía BICHOS RAROS.

Comparsa de enanos sogueros.

Grupo de Baile A.C.R. Revuelo Bilbilitano.

Grupo Os Fillos Do Sobrarbe.

Grupo el Corral Blanco.

Agrupación Musical Pascual Marquina.

Al término de la Cabalgata y desde el balcón del Ayuntamiento de la Plaza de España, el pregonero de las fiestas 2022, GRUPO CULTURAL AJB, dará lectura al Pregón de Fiestas.

## Miércoles, 7 de septiembre

**10.30 h.** Primera salida de la comparsa de gigantes y cabezudos desde el edificio de Claretianos, con el siguiente recorrido: C/ Fernández Ardavín, Recinto Ferial, Puente Río Jalón, Parque de la Serna, Tomás Bretón, José de Nebra, María Moliner, C/ Donantes de Sangre, Paseo Sixto Celorrio, C/ Santander-Mediterráneo, C/ Emilio Gimeno, C/ Benito Vicioso, Paseo Fernando el Católico, Puente, Parque de la Redonda, C/ Vía Dueville, C/ Teruel, C/ Madre Puig, Paseo Cortes de Aragón, Plaza del Fuerte, Valentín Gómez, Avda. San Juan, Plaza Barrera de Marcial y C/ Fernández Ardavín.

**11.00 a 13.00 h.** Hinchables para los más pequeños en la Plaza de España.

**11.30 h.** Taller ‘Envolver regalos con tela’ en la Casa de las Aguas. Previa inscripción en el Departamento de Medio Ambiente del Ayuntamiento (Plaza Joaquín Costa), con límite de aforo.

**12.00 h.** COMIENZO OFICIAL DE LAS FIESTAS con volteo de campanas, toque del Reloj Tonto y disparo de cohetes bomba.

**12.30 h.** Inauguración de la calle dedicada a Antonio Serón, en la confluencia de las calles Rúa de Dato, Concepción y San Antón. A continuación, paseo turístico por el Calatayud de Serón de la mano de Carlos de la Fuente, de La Sobresaliente.

**20.00 h.** OFRENDA DE FLORES Y FRUTOS, Salve e Himno cantado por la Coral Bilbilitana. Los oferentes y grupos deberán concentrarse a las 19:45 en la Plaza España, desde donde partirá la ofrenda. Organiza: Esclavitud Virgen de La Peña y Casa de Calatayud en Zaragoza.

**20.00 h.** Festival infantil Ayud Road en la Carpa Municipal de la Casa de la Juventud.

**00.00 h.** Quema de una colección de fuegos artificiales desde el patio de recreo del Colegio Augusta BÍlbilis.

**00.30 h.** FESTIVAL FERIAS 2022 en el Recinto Ferial, con Nil Moliner y Óscar Martínez desde Los 40 Principales; Valdi desde el Hormiguero y Alex Melero de Calatayud. Entrada gratuita.

**00.30 h.** Festival Ayud Road en la Carpa Municipal de la Casa de la Juventud, al término DJ. Entrada gratuita.

## **FESTIVIDAD DE NUESTRA SEÑORA LA VIRGEN DE LA PEÑA** **Jueves, 8 de septiembre**

**10.30 h.** Segunda salida de la comparsa de gigantes y cabezudos desde el edificio de claretianos, con el siguiente recorrido: C/ Fernández Ardavín, Barrera Marcial, Plaza de la Comunidad, Plaza Ballesteros, C/Blas y Melendo, C/Baltasar Gracián, C/ Dicenta, C/ Marcial, C/ Concepción, C/ San Antón, C/ López Landa, C/ Luis Guedea ,C/ Postigo de Tenerías, C/ Justo Navarro, C/ Madre Rafols, C/Glen Elyn, Barón de Warsage, C/ Ildefonso Pardos, C/ Leonardo Chabacier, C/ Benedicto XIII, C/ Colegio, Plaza La Correa, Plaza Costa, Plaza Bardagí, C/ Dicenta, Avda. San Juan, C/ Fernández Ardavín.

**11.00 h.** MISA SOLEMNE presidida por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo Administrador Apostólico de la Diócesis. D. Eusebio Hernández Sola y concelebrada por el Sr. Abad y clero bilbilitano. En este acto se despedirá don Eusebio Hernández y el Arciprestazgo tras 11 años de episcopado entre nosotros. Intervendrá la Coral Bilbilitana.

**11.30 h.** Concentración para conmemorar el Día de la Patrona con el traje regional, en la Plaza Ballesteros. Organiza: Asociación Torre Albarrana.

**12.00 h.** Mesa de Cruz Roja en el Paseo Cortes de Aragón.

**12.00 h.** RECEPCIÓN DE AUTORIDADES regionales, provinciales y locales en el Salón de Plenos de la Casa Consistorial de la Plaza de España y salida hacia el Recinto Ferial.

**12.30 h.** Pasacalles de Los Nardos en la casa natal de D. José Muñoz Román sita en Calle Gotor. Organiza: Asociación Torre Albarrana.

**12.30 h.** INAUGURACIÓN DE LA XXXVIII edición de la FERIA DE MUESTRAS. Durante todos los días de feria de muestras se contará con distintas degustaciones

de productos locales y gourmet, catas de vinos. En el exterior de la misma se dispondrá de castillos hinchables, cuentacuentos, juegos y talleres infantiles. Se presentará la 'Guía de Comercio de Calatayud'.

**11.00 a 13.00 h.** Hinchables para los más pequeños en la Plaza de España.

**19.00 h.** Misa en la Colegiata de Santa María.

**20.00 h.** Procesión del ROSARIO DE CRISTAL con salida en la Colegiata de Santa María.

**22.30 h.** Festival de Rock con la actuación de Los Ilegales, Los Enemigos y Los del Tono, en el Recinto Ferial.

## **Viernes, 9 de septiembre**

**10.30 h.** Tercera salida de la comparsa de gigantes y cabezudos desde el edificio de Claretianos, efectuando el siguiente recorrido: C/ Fernández Ardavín, Plaza Darío Pérez, Avda. San Juan, C/ Dicenta, C/ Marcial, C/ Bodeguilla, Plaza Del Mercado (foto oficial con todos los niños que acompañen a la comparsa con su cabezudo), C/ Gotor, Plaza San Miguel, C/ San Miguel, C/ del Carmen, Plaza del Sepulcro, Plaza del Sepulcro Baja, Plza. Alcalde José Galindo, Paseo San Nicolás de Francia, Paseo Cortes de Aragón (a la altura de las banderas se hará un baile infantil con todos los niños que lleven su cabezudo), Plaza del Fuerte, C/ Juan G. Bermúdez, C/ Coral Bilbilitana, Plaza Barrera de Marcial y C/ Fernández Ardavín.

**11.00 h.** Concurso de habilidad y destreza con tractor y remolque, en la Puerta de Terror.

**11.00 a 13.00 h.** Hinchables para los más pequeños en la Plaza de España.

**17.30 h.** Taller Restaurante Planeta Tierra en el parque Fernando el Católico. Un restaurante en el que no se come nada y en donde se degustan ideas, se comparten juegos, se mastican realidades..., para mezclar opiniones, salivar preguntar y reírse a carcajadas. Una manera lúdica de conocer los Objetivos de Desarrollo Sostenible (O.D.S). Actividad organizada desde el Departamento de Medio Ambiente.

**18.00 a 20.00 h.** Encierro Infantil. Salida desde Plaza de Costa, Plaza San Francisco, C/ Lopez Landa, Paseo Cortes de Aragón, Plaza del Fuerte, C/ Rúa de Dato, C/ Marcial, para terminar en Plaza Joaquín Costa.

**18.00 a 20.00 h.** Hinchables para los más pequeños en la Plaza de España.

**20.00 h.** Nombramiento como Hijo Adoptivo de la Ciudad a D. Fernando Alegre Arbués en la Colegiata de Santa María.

**00.30 h.** Actuación de la orquesta 'NO COMENT' en la Carpa Municipal de Casa de la Juventud con entrada pública y gratuita, al término de la misma habrá DJ.

**23.30 h.** Concierto de EL ARREBATO en el Recinto Ferial.

## Sábado, 10 de septiembre

**10.30 h.** Cuarta salida de la comparsa de gigantes y cabezudos desde el edificio de Claretianos, efectuando el siguiente recorrido: C/ Fernández Ardavín, Plaza Barrera de Marcial, Avenida San Juan el Real, C/ Dicenta, Rúa de Dato, C/Barrera, C/Trinquete Bajo, C/San Miguel, C/ Gotor, Plaza de España, C/ Bodeguilla, Plaza Bardagí, Plaza Costa, C/ San Benito, C/ San Iñigo, C/ Padre Claret, Paseo Cortes de Aragón, Plaza del Fuerte, C/ Rúa de Dato, C/ Dicenta, Avda. San Juan el Real, Plaza Barrera de Marcial y C/ Fernández Ardavín.

**11.00 a 13.00 h.** Hinchables para los más pequeños en la Plaza de España.

**12.00 h.** Tradicional concierto de ferias de la Agrupación Musical Pascual Marquina en la Colegiata de Santa María.

**12.30 h.** Actuación de SANTI DÍAZ en el paseo Cortes de Aragón.

**17.00 h.** Corrida de Toros en Coso de Margarita con los diestros Finito de Córdoba, Manuel Escribano y el Fandi; reses de Julio de la Puerta Castro.

**22.00 h.** Festival de jotas a cargo del Grupo de la Escuela de Jotas en la Plaza de España.

**00.00 h.** Concierto del bilbilitano Jesús Sanchís en el Recinto Ferial, al terminar, sesión con los DJ nacionales Bruno Torres, Sergio Originals y Dani Massi. Entrada gratuita.

**00.00 h.** Actuación de orquesta FIBRA en la carpa municipal de la Casa de Juventud, al terminar, sesión de DJ. Entrada gratuita.

## Domingo, 11 de septiembre

**10.30 h.** Quinta salida de la comparsa de gigantes y cabezudos desde el edificio de Claretianos, efectuando el siguiente recorrido: C/ Fernández Ardavín, Plaza Barrera de Marcial, Plaza Comunidad, C/ Salesas, Puerta de Terror, C/ Herrero y Marco, Plaza Santa María, C/ Vicente Lafuente, C/ Rúa de Dato, Plaza La Leña, C/ Soria, Barranco Soria, C/ Barrio Verde Bajo, C/ Cuesta Torremocha, C/ Consolación Alto, Cuesta Santa Ana, C/ Consolación Alto, C/ Consolación Bajo, Puente Seco, Plazuela Judería, Puente Seco, C/ Barrio Nuevo, C/Mariano Rubio, C/Musas, C/ Fernández Ardavín.

**11.00 a 13:00 h.** Hinchables para los más pequeños en la Plaza de España.

**11.30 h.** Concentración de músicos desde 1992-2022 organizado por la Agrupación Musical Pascual Marquina.

**12.00 h.** Pasacalles Agrupación Musical Pascual Marquina.

**12.30 h.** Homenaje a Pascual Marquina. Interpretación del pasodoble 'España Cañí' en el busto de Pascual Marquina en la Plaza Primo de Rivera.

**13.00 h.** Actuación de forma itinerante por Paseo Cortes de Aragón del grupo Corral Blanco en colaboración con el Departamento de Medio Ambiente del Ayuntamiento de Calatayud.

**17.00 h.** Revista de variedades a cargo de la Compañía de Luis Pardos con el espectáculo 'Ellas ellos y nosotros@', en el Teatro Capitol, homenaje a la Tercera Edad. Entrada EXCLUSIVA CON INVITACIÓN, que se repartirá en las distintas residencias y centros de la ciudad.

**18.00 a 20.00 h.** Hinchables para los más pequeños en la Plaza de España.

**20.00 h.** Revista de variedades a cargo de la Compañía de Luis Pardos.

**22.00 h.** Traca fin de fiestas en Plaza del Fuerte.

## ACTOS DEPORTIVOS

**24 de agosto a las 19.30 h.** Partido de fútbol sala entre el AD SALA 10 vs LEVANTE FS, en el Polideportivo Municipal.

**27 de agosto a las 11.30 h.** XXVII CONCENTRACIÓN ECUESTRE 'CIUDAD DE CALATAYUD' con una actuación ecuestre en la Plaza del Fuerte.

**3 de septiembre a las 10.00 h.** Tradicional Campeonato de Petanca en las pistas del Parque Fernando el Católico.

**3 de septiembre de 10.00 a 13.00 h.** Gymkana A.D. Peña la Unión en las pistas polideportivas del Parque de la Redonda.

**3 de septiembre a las 18.45 h.** Partido de fútbol sala entre el CASADEMONT vs GRANADA, en el Polideportivo Municipal.

**4 de septiembre a las 10.00 h.** VI Reunión de Escuelas de Ciclismo 'Memorial Eduardo Júlvez y Gabriel García' en el Paseo Cortes de Aragón.

**4 de septiembre a las 17.30 h.** Trofeo de Fútbol San Paterno: A.D. Huérmeda, en la Ciudad Deportiva de Calatayud.

## EXPOSICIONES Y PRESENTACIONES

Exposición 'Santa María' de la Asociación Mariano Rubio en la Colegiata de Santa María la Mayor del 4 al 25 de septiembre.

Exposición 'ARTE+6' en el Museo Municipal hasta el 30 de septiembre.

Exposición fotográfica "Calatayud a un clic" de la Asociación de Fotógrafos José Verón Gormaz en el Aula Cultural San Benito del 5 al 11 de septiembre.

Exposición 'Un siglo de ferias' organizada por la Asociación Torre Albarrana y la Esclavitud de la Virgen de la Peña en el Casino Bilbilitano durante todo el mes de septiembre.

Exposición 'Premio Ibercaja de Pintura Joven 2022', en la sala de exposiciones de la UNED del 2 de septiembre al 7 de octubre.

## **Notas**

- La Comisión de Festejos del Excmo. Ayuntamiento de Calatayud se reserva el derecho de anular o modificar los actos o espectáculos programados que estime conveniente.
- Rogamos a todo el vecindario que engalanen sus balcones y adornen sus escaparates.
- Las salidas de la Corporación Municipal irán acompañadas por el “Podón”, “Maceros” y “Timbaleros”, a cargo del Grupo Cultural A.J.B, así como por Agrupación Musical Pascual Marquina.
- En la página web: <http://www.grupoculturalajb.com> se pueden visualizar y seguir los recorridos de la comparsa de gigantes, enanos y cabezudos indicados en el plano de la ciudad.
- Queda prohibida la reproducción parcial o total, sin previa autorización, de este programa.

**<http://www.calatayud.es>**

e-mail: [festejos@calatayud.es](mailto:festejos@calatayud.es)





Santa María de Calatayud. Jean Laurent. Fotografía realizada entre 1857/1867 (probablemente de 1863)  
Victorian & Albert Museum South Kensington.